

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 13 (1937)  
**Heft:** 4

**Artikel:** 19 Damen am Start  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-751581>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Blick auf die Skiloterrekte am Abhang des Lauberhorn unweit der Scheidelegg. *Le parcours de slalom sur les flancs du Lauberhorn au-dessus de la Scheidelegg.*



Zwei Prominenten des Schweizer Damskirennens: links Louise Bolla, Bern, die Präsidentin des Schweizer Damskirennklubs und Leiterin der Rennen in Grindelwald; rechts N. L. von A. R. Ziegler, Arona, die an dritter Stelle in der Abfahrt am Slalom und an zweiter in der Kombination rangiert.

Else Roth, de Berne (à gauche), présidente du Ski-Club féminin suisse, organisatrice des courses de Grindelwald, en conversation avec Nelly von A. R. Ziegler qui, troisième dans la descente et seconde dans le slalom, s'adjuge la seconde place du classement combiné.



Gabrielle Anshaber, die blinde, holländische Italienerin aus Mailand, führt die Rennen mit einem reprobischen Start aus. Im Rang 11 in der Kombination.



Louise Bolla, Genève, L'alpiniste qui, il y a deux ans, fut la première femme à faire l'ascension de la pointe des Grandes Jorasses; se classe première au classement général.



Christl Cranz (Dörschlag), die Olympiasiegerin von Garmisch, wurde dreifache Siegerin in Grindelwald. In der Abfahrt, im Slalom und in der Kombination platzierte sie sich an erste Stelle. Frausin Cranz aus Freiburg im Breisgau ist 22 Jahre alt und studiert Pädagogik. «Seit wann fahren Sie Skis?» fragte der Reporter. «Seit meinem vierten Lebensjahr», war die Antwort.



Erna Steuri im Skilomlauf. Sie verzeichnet in den Jahren letzten Jahres sieben Siege an den Meisterschaften des Schweizer Damskirennklubs 1935. Als Nicht-Schweizerin schickte sie bei der Olympiade in Garmisch 30. in Grindelwald nach ihrer Leistungsmessung: 2. in der Abfahrt, 3. im Slalom, 5. in der Kombination.

# 19 Damen am Start

Die Internationalen Damen-Skirennen in Grindelwald

Les courses féminines internationales à Grindelwald

PHOTOS PAUL SENN

Zum erstenmal startete diese charmante Frau, Simone de Fréanges, Paris, bei einem internationalen Rennen. Mit 68,26 Punkten rangiert sie in der Kombination an 12. Stelle. *C'est la première fois que la charmante Simone de Fréanges, de Paris, prend part à une course internationale. Elle s'en tira très honorablement, se classant en 12<sup>e</sup> position.*

Mrs. V. Gordon-Lennox, Kanada. Sie ist die Tochter eines Admirals, verheiratet und hat einen Sohn. Gleich gut und sicher wie auf dem Schiessbrett ist diese sportliche Frau in der großen Abfahrt, aber diesmal nicht mehr so ohne Meckel. Im Slalom und in der Kombination belegte sie in Grindelwald den 14. Platz.

Mrs. V. Gordon-Lennox, Canada. Dans le monde, comme ses les champs de ski, elle ne craint jamais son monoclé. Cette mère de famille — elle a un petit garçon — fut classée 14<sup>e</sup> au combiné.

Erna Steuri, dans la course de slalom, course où elle se classe 5<sup>e</sup>. Notre meilleure représentante aux Jeux Olympiques, la championne des courses féminines suisses en 1935, remporta la 3<sup>e</sup>me place du classement combiné.